

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

23 JUIN 1966.

**Projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA  
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

### ARTICLE PREMIER.

L'article 8, § 1, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux est complété par un quatrième alinéa rédigé comme suit :

« Pour le séjour dans une chambre à deux lits, un supplément au prix normal peut être porté en compte à charge du malade qui a exigé une telle chambre, à condition qu'au moins la moitié du nombre de lits de l'hôpital puisse être affectée au séjour des malades qui désirent être hospitalisés au prix normal. Le Roi fixe le maximum du montant qui peut être porté en compte, après consultation paritaire des organismes assureurs en matière d'assurance maladie-invalidité et des organismes représentant les gestionnaires des hôpitaux. »

### ART. 2.

Le § 4 de l'article 11 de la loi susvisée est complété comme suit :

« Il peut aussi en modifier le nombre et la composition pour assurer une représentation adéquate des organisations intéressées. »

### R. A 7197

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

204 (Session de 1965-1966) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport;
- 3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

22 et 23 juin 1966.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1965-1966.

23 JUNI 1966.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.**

ONTWERP OVERGEZONDEN  
DOOR DE  
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

### EERSTE ARTIKEL.

Aan artikel 8, § 1, van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen wordt een 4<sup>e</sup> lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor het verblijf in een kamer met twee bedden mag een supplement boven de normale prijs ten laste gelegd worden van de zieke die zulke kamer heeft gevraagd, op voorwaarde dat ten minste de helft van het aantal bedden in het ziekenhuis beschikbaar kan gesteld worden voor het onderbrengen van zieken die tegen de normale prijs wensen opgenomen te worden. De Koning stelt het maximum van het bedrag dat mag aangerekend worden vast, na paritaire raadpleging van de verzekeringsinstellingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de organen die de beheerders der ziekenhuizen vertegenwoordigen. »

### ART. 2.

Paragraaf 4 van artikel 11 van bovenvermelde wet wordt als volgt aangevuld :

« Hij kan eveneens het aantal en de samenstelling ervan wijzigen om een gepaste vertegenwoordiging van de belanghebbende organisaties te verzekeren. »

### R. A 7197

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

204 (Zitting 1965-1966) :

- 1 : Wetsontwerp;
- 2 : Verslag;
- 3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

22 en 23 juni 1966.

## ART. 3.

Le § 4 de l'article 12 de la loi susvisée est remplacé par le texte suivant :

« L'octroi des subsides prévus aux §§ 1<sup>er</sup> et 3 du présent article, peut être subordonné par le Roi à la conclusion par les hôpitaux d'une convention prévue par la législation en matière d'assurance maladie-invalidité et approuvée par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions, ainsi que par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, après avis du Conseil des Hôpitaux. »

## ART. 4.

La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1967, à l'exception de l'article 2, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1966.

Bruxelles, le 23 juin 1966.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

J. VERCAUTEREN.  
M. JAMINET.

## ART. 3.

Paragraaf 4 van artikel 12 van bovenvermelde wet wordt vervangen door de volgende tekst :

« Voor de toekenning van de toelagen, bepaald in de §§ 1 en 3 van dit artikel, kan door de Koning worden geëist dat de ziekenhuizen een overeenkomst hebben gesloten zoals voorzien door de wetgeving op de zieken- en invaliditeitsverzekering en die goedgekeurd is door de Minister tot wiens bevoegdheid de Sociale Voorzorg behoort, alsmede door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, na advies van de Ziekenhuisraad. »

## ART. 4.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1967, met uitzondering van artikel 2, dat in werking treedt op 1 september 1966.

Brussel, 23 juni 1966.

*De Voorzitter  
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*